

éditorial

Quand donc réussirons-nous à tirer dans le même sens?

L'Association professionnelle des enseignants des Vieilles Forges, par la voix de son président, M. Raymond Johnston, vient de prendre position à son tour sur le fameux projet de restauration des Vieilles Forges.

L'APEVF, tout comme la Société Saint-Jean-Baptiste régionale de la Mauricie, la régionale des Jeunes Chambres de la Mauricie et le Parti québécois, section Trois-Rivières, tout en se prononçant favorablement pour un tel projet, estime que le gouvernement provincial ne doit pas céder le terrain.

Or l'on sait que c'est à ce niveau que repose tout le litige. Le ministre des Affaires indiennes et du nord canadien, M. Jean Chrétien, a été très explicite à ce sujet. "Le fédéral, a-t-il dit, est prêt à injecter une somme dépassant le million, à la condition que le territoire soit déclaré site national. J'administre le département des sites nationaux, d'ajouter M. Chrétien, et il n'est pas question de verser des subventions si les conditions ne sont pas respectées". En outre, le ministre des Affaires indiennes et du nord canadien a bien précisé qu'il n'était pas question que la province de Québec obtienne, via le programme des ententes Canada-Québec, les sommes nécessaires à la restauration du site des Vieilles Forges, comme l'a déjà laissé entendre le ministre des Affaires culturelles du Québec, Mme Claire-Kirland Casgrain.

D'autre part, la Chambre de commerce de Trois-Rivières, de même que les conseils municipaux de Trois-Rivières et de Trois-Rivières-Ouest croient que le moment est venu de passer à l'action et que l'on ne peut décemment refuser un tel montant du fédéral.

Quant au Conseil économique régional de la Mauricie, il est actuellement à monter un dossier. Lorsque le travail sera terminé, il rencontrera les deux parties afin de tenter d'en arriver à une solution.

Nous n'arrivons pas à saisir le raisonnement de nos nationalistes. Le Québec, à ce que l'on sache, fait toujours partie du Canada. Or à ce titre, il a droit à toutes les politiques concernant les sites nationaux. Est-ce que par hasard quelque chose s'opposerait à ce qu'il existe des sites nationaux au Québec? Il en existe dans presque toutes les provinces et jamais l'on a parlé de morcellement du territoire.

Si jamais le Québec devenait indépendant, ce qui n'est pas impossible, tous ces équipements demeureraient en place, comme d'ailleurs tous les édifices fédéraux, y compris les aéroports.

Nous n'avons absolument rien à perdre mais bien tout à gagner, à moins que nous préférions les disputes stériles qui, dans une certaine mesure, justifient souvent l'immobilisme de nos gouvernements.

L'Association professionnelle des

enseignants des Vieilles Forges soupçonne la Chambre de commerce de Trois-Rivières de travailler davantage à "l'augmentation du chiffre d'affaires des hommes d'affaires" qu'aux véritables intérêts régionaux en entreprenant une campagne de pressions auprès des gouvernements pour la reconstitution des Forges du Saint-Maurice.

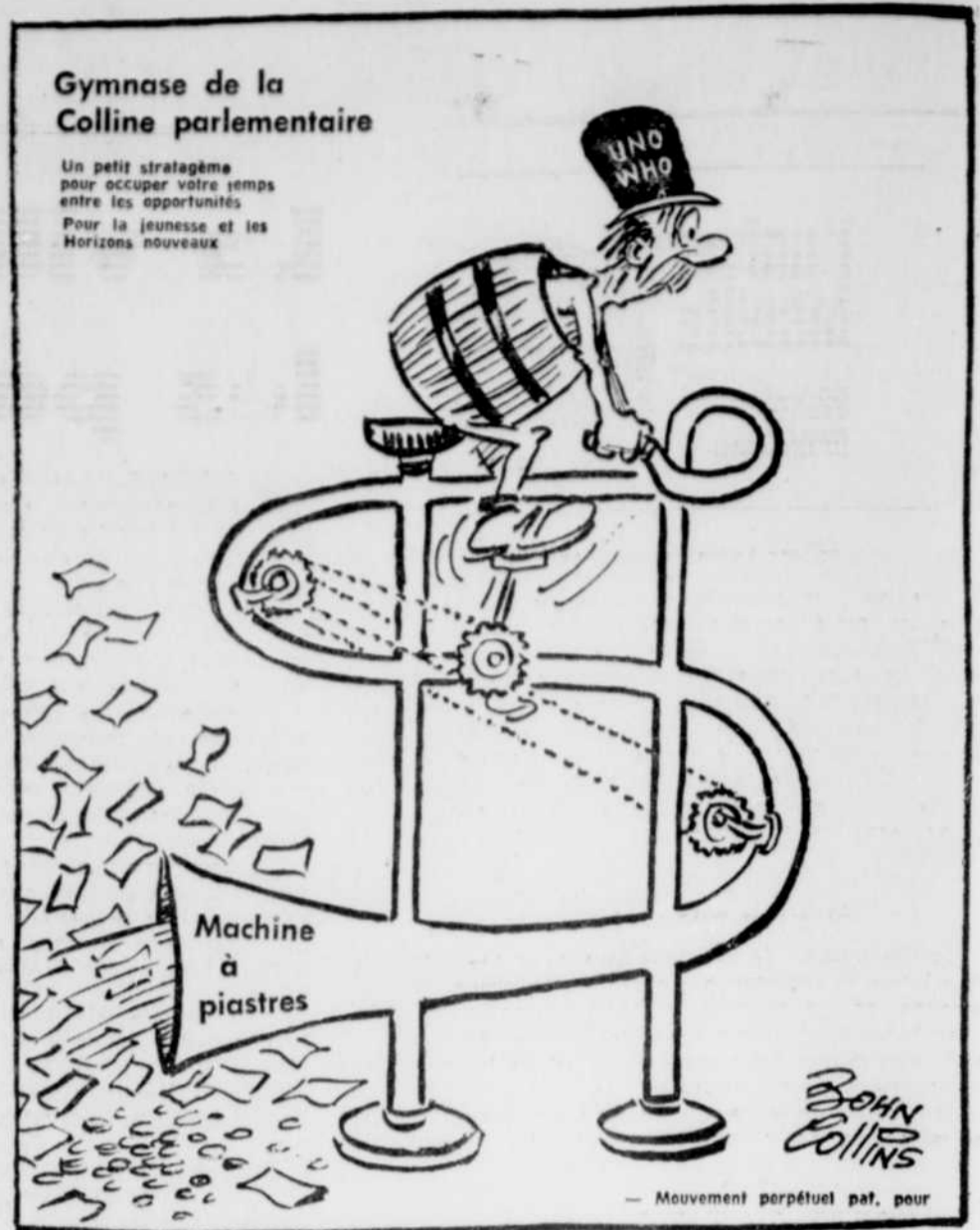
Nous avouons bien naïvement de ne pouvoir suivre ce raisonnement. Où se situent les véritables intérêts régionaux de la Mauricie si ce n'est dans l'augmentation du chiffre d'affaires des hommes d'affaires, de l'afflux de nouveaux capitaux, du réveil de l'industrie du tourisme en Mauricie?

Dans le passé, nous nous sommes contentés de faire de la petite politique de clocher. L'on sait ce que cela donne: notre région accuse un retard dans à peu près tous les domaines.

Si le gouvernement du Québec veut restaurer lui-même le site des Vieilles Forges, qu'il procède sans délai, nous n'avons aucune objection. Cependant, nous ne saurions accepter qu'il nous passe un autre "Québec", tout comme en 1966 alors qu'il était parvenu à masquer son inaction sous le couvert d'une dispute constitutionnelle.

Quand donc réussirons-nous à parler le même langage et à tirer dans le même sens?

Sylvio SAINT-AMANT



Ceux du centre

analyse

Avec la République Arabe d'Égypte

Resserrement universel des liens d'amitié

Le 23 juillet, la République Arabe d'Égypte fêtait le vingtième anniversaire de sa Révolution nationale.

La victoire de la Révolution égyptienne accomplie sous la direction de la Ligue des officiers libres avec à sa tête Gamal Abdel Nasser, a fait disparaître la monarchie féodale du roi Farouk.

En même temps, cette Révolution marque le début de la lutte du peuple égyptien pour la consolidation et le respect de l'autonomie politique, pour la réalisation de l'indépendance économique et l'anéantissement du sous-développement dans tous les domaines de la vie sociale. Elle a créé les conditions objectives et subjectives ayant permis à l'Égypte de s'engager en 1961, comme premier pays afro-asiatique libéré, dans la voie du développement non-capitaliste.

Soutien à la lutte de libération

La Révolution anti-impérialiste de libération en Égypte a largement influé sur les peuples opprimés de l'Afrique et du Moyen-Orient, les encourageant à entamer la lutte contre les régimes coloniaux.

Grâce à la coopération étroite entre l'Égypte et la communauté socialiste, notamment l'Union Soviétique, la Révolution égyptienne a pu réaliser des succès remarquables. De la lutte commune contre l'impérialisme, le colonialisme, le néo-colonialisme et le sionisme est née entre les États socialistes et l'Égypte une coopération étroite, amicale et fructueuse dans les domaines politique, économique, culturel et militaire.

Des relations d'Etat à Etat existent depuis 20 ans environ avec l'Égypte qui fut le premier pays afro-asiatique avec lequel la R.D.A. ait conclu en 1963 un accord commercial sur le niveau gouvernemental. Dans la même année, la R.D.A. a établi une représentation commerciale officielle au Caire.

Relations traditionnelles d'amitié

Fidèle à sa politique étrangère socialiste, le gouvernement de la R.D.A. n'a cessé de soutenir la lutte de libération anti-impérialiste des peuples d'Asie et d'Afrique. Elle a figuré parmi les Etats à condamner énergiquement l'agression impérialiste à Suez, en octobre 1956, et à assurer le peuple égyptien de sa solidarité totale. Et pendant les journées difficiles de juin 1967, la R.D.A. s'est fermement rangée du côté de ses amis égyptiens et arabes. Elle a condamné avec force l'agression des impérialistes israéliens; elle augmente son aide au peuple égyptien et se joint à tous les hommes épris de paix pour revendiquer l'application de la résolution du 22 novembre 1967 du Conseil de Sécurité de l'O.N.U.

La visite officielle en janvier 1969 de l'ancien premier ministre Otto Grotewohl au Caire a marqué une nouvelle étape dans le développement des relations politiques entre la R.D.A. et l'Égypte. A la suite de cette visite, les deux pays ont établi des relations consulaires et la R.D.A. a ouvert un consulat général au Caire.

La visite officielle effectuée en Égypte au printemps 1965 par le président du Conseil d'Etat de la R.D.A., M. Walter Ulbricht, fut

un point culminant dans les relations entre la R.D.A. et l'Égypte. Cette visite a marqué le début d'une étape supérieure dans les relations politiques, économiques et culturelles entre les deux pays. Une déclaration commune signée le 1er mars 1965 par les deux chefs d'Etat, Walter Ulbricht et Gamal Abdel Nasser, prévoyait la constitution d'un conseil scientifique commun et d'une commission culturelle commune en tant qu'organismes inter-gouvernementaux paritaires. Et ces organismes ont, par le passé, beaucoup contribué au développement continu de la coopération dans de multiples domaines.

Coopération économique très étroite

L'évolution des relations économiques depuis 1965 - leur volume a atteint en 1970 400 millions de marks - s'est reflétée dans une plus grande participation de la R.D.A. à la réalisation d'importants projets industriels en Égypte.

N'en mentionnons que la filature de coton à Shebin el Kom et l'extension d'autres usines textiles, la participation de la R.D.A. à l'électrification du pays, à la construction de grands dépôts frigorifiques, à l'extension de meuneries etc. C'est par là même que la R.D.A. contribue efficacement aux efforts déployés par le gouvernement égyptien pour faire disparaître les séquelles de la guerre et renforcer l'économie nationale. En élargissant les relations économiques avec l'Égypte, la R.D.A. lui achète, à part le coton traditionnel, davantage de produits semi-finis et fins, notamment des fils et des tissus. Du reste, une importance non négligeable revient au pétrole.

L'accord conclu le 10 juillet 1969 entre la R.D.A. et l'Égypte, prévoyant l'établissement de relations diplomatiques et l'échange d'ambassadeurs entre les deux pays, revêt une importance décisive. Dès l'existence de relations diplomatiques, les rapports de coopération scientifique, technique, culturelle et scientifique ont connu un nouvel essor. Nombre d'accords ont été signés notamment en matière d'éducation nationale, de santé publique, de transport aérien, d'enseignement supérieur, de sports, de radiodiffusion et télévision, de navigation maritime, de tourisme et dans d'autres domaines.

Alliance solide de lutte anti-impérialiste

Les multiples rapports contribuent à ce que les relations traditionnelles d'amitié et de respect mutuel existant entre le peuple de la R.D.A. et celui de la République Arabe d'Égypte vont en se consolidant et s'approfondissant, se développent en une alliance solide de lutte anti-impérialiste.

La Révolution égyptienne constitue un élément intégral du processus révolutionnaire qui s'accomplit actuellement dans le monde. Le gouvernement égyptien avec le président Anouar el Sadat à sa tête, a ces derniers mois affirmé à plusieurs reprises que seule l'alliance anti-impérialiste étroite entre l'Égypte et la communauté socialiste, notamment l'Union Soviétique, créait la condition permettant une solution de paix équitable aux problèmes du Moyen-Orient et d'assurer à l'Égypte la voie de développement non-capitaliste.

point de vue

Horizons nouveaux

Après Perspectives-Jeunesse, après les Initiatives locales, le gouvernement canadien tente une nouvelle expérience avec le lancement d'un programme "Horizons nouveaux" destiné aux retraités de 65 ans et plus, une catégorie de Canadiens dont le nombre s'accroît régulièrement d'une année à l'autre et dont l'isolement pour un grand nombre constitue presque une tragédie. Dix millions de dollars, c'est la somme minimum qu'on entend consacrer à ce programme d'une durée de dix-huit mois. C'est la première initiative publique en faveur d'un groupe de citoyens qui, en dépit de l'âge, peut encore rendre des services utiles aux membres de son groupe ou encore à la société tout entière et qui en le faisant retrouvera une raison de vivre et se libérera de ce fardeau que constitue l'oisiveté. On sait par expérience, pour avoir constaté le drame personnel de membres de sa famille ou encore de connaissances et de voisins, à quel point la période de la retraite est difficile à traverser pour un grand nombre de personnes que l'inactivité démolit, tout comme on sait combien des vieillards ont besoin d'un appui, d'une assistance et de distractions.

Qui mieux que des personnes de la même génération peut être en mesure de comprendre leur détresse, leurs problèmes et de leur venir en aide. Sur le strict plan humanitaire, Horizons nouveaux constitue un effort louable et nécessaire à l'épanouissement et au bonheur de nos aînés. Si jusqu'ici des initiatives privées, comme les Cercles de l'Age d'or, ont

pu en sortir un certain nombre de leur solitude et de leur ennui, ce n'est encore qu'une infime minorité. Il y en a par contre tellement plus qui ont besoin d'un peu de réconfort et qui vivent dans un oubli total, dans des conditions matérielles réellement pénibles. Autant autrefois on entourait nos vieillards de soins affectueux, de respect et de chaleur humaine, autant aujourd'hui on feint d'ignorer leur existence, autant on les abandonne à leur sort. Pour un grand nombre, beaucoup plus pénible est cette impression d'être mis de côté que l'état de pauvreté ou de quasi-pauvreté dans lequel ils vivent. Pour la majorité le pire drame est ce sentiment d'inutilité qu'ils éprouvent quand ils sont conscients qu'ils sont encore en mesure de jouer un rôle, d'être utiles.

Les sortir de leur isolement, leur redonner le sens de leur dignité en leur fournissant l'occasion de servir, c'est ce vers quoi tend "Horizons nouveaux", programme qui a certains points de ressemblance avec Perspectives-Jeunesse et Initiatives locales, mais différencie basiquement en ce sens qu'il n'a pas pour but d'assurer un revenu temporaire à ceux qui les proposeront et y participeront; l'argent qui sera versé devra en effet être affecté surtout au paiement des dépenses de conception et de réalisation de chacun des projets acceptés par les autorités gouvernementales, ce qui n'éliminera pas la rémunération du personnel temporaire qu'il faudra embaucher.

votre opinion

Ils ont réussi

Lors du 42e festival annuel de la Confédération des harmonies fanfares du Québec, les 1er et 2 juillet derniers, tenu à Ibergville, notre Union musicale de Grand'Mère en compétition avec une quinzaine d'autres harmonies s'est mérité deux bourses.

Se classant deuxième de sa catégorie dans une pièce de concert imposée et jugée par un comité de juges licenciés des conservatoires de musique du pays et de l'étranger, ceci lui mérita une première bourse.

Dans la deuxième épreuve de force, les musiciens de la ville du Rocher d'une propre exemplaire et très remarquée, ont défilé dans l'arène d'Ibergville, sous les applaudissements de plusieurs centaines d'Ibergvillois, avec la marche "La ligne rouge" ce qui leur a permis de remporter une deuxième bourse et rafler ainsi la 3e place. Cette parade-revue était jugée par le capitaine Armand Ferland, et le major Charles Villeneuve.

La présence de M. le maire Jean-Marie Lafontaine et du conseiller Henri-Jean Lord et leurs épouses qui avaient tenu par leur présence, à encourager leurs musiciens, fut grandement appréciée par mes confrères musiciens ainsi que moi-même.

Six jeunes musiciens ont été récompensés

du fruit de leur travail, qui au lieu d'aller boucher les vitrines des magasins de la rue principale, et s'étendre dans les marches de l'église Saint-Paul, se sont donné une discipline en pratiquant des centaines d'heures des pièces instrumentales. Trois d'entre eux se sont mérité un voyage au camp musical de Silver Creek en Alberta, ce sont Alain Trudell, François Parent, Yves Pelletier; trois autres suivront des cours instrumentaux à Asbestos, soit François Bruneau, René Lord, Wilson Paquin. Leur travail a été récompensé.

Ce succès, nous, musiciens de la ville du Rocher, nous le devons à notre persévérance, c'est sûr, mais surtout au travail infatigable de notre directeur musical, Francis Brisson que je tiens à remercier en mon nom et celui de mes confrères musiciens, qui sacrifie des heures de son temps libre à encourager les jeunes. Il pourrait faire comme tant d'autres, se la couler douce, mais ce n'est pas son genre. Francis a réussi ce que d'autres n'ont pas réussi, soit de faire de notre fanfare une des plus dynamiques.

C'est mon opinion.

Gilles Lafrenière.

Les avocats populaires

Au cours de la fin de semaine dernière une vingtaine de personnes se réunirent à Saint-François-du-Lac pour étudier le bill 26 avec l'aide d'une avocate populaire de Montréal, Mlle Francine Lacasse en vue d'aider les assistés sociaux de la région.

Toute la journée de samedi et dimanche une quinzaine de personnes de Saint-François-du-Lac et de Pierreville plus deux de Drummondville et trois de Sorel ont approfondi le bill 26, la loi de l'assistance sociale dans un des locaux du Centre communautaire (sacristie de l'église) de Saint-François-du-Lac. Cet-

te réunion avait pour but de connaître les lois, les DROITS et les possibilités d'aide aux personnes et familles dans le besoin ou déjà sur l'assistance sociale.

Les avocats populaires ont justement pour but de revaloriser les personnes ou familles brisées et défaits par une société économique défectueuse en prenant leur défense et en leur faisant connaître leurs droits sociaux reconus par la société elle-même.

Tout au cours de la fin de semaine, Mlle Lacasse qui est avocate populaire de Montréal et membre de l'ADDS (Association pour la défense des droits sociaux) a expliqué les buts et objectifs de son association en soulignant l'état lamentable et dégradant dans lequel sont plongés et maintenus les assistés sociaux par la société elle-même et par les agents du bien-être social.

Cette fin de semaine d'information a été organisée par M. Michel Pilon, animateur social du service social de Nicolet. M. Pilon est actuellement responsable du Service d'entraide populaire pour le comté de Yamaska. Ce service est un projet d'initiatives locales qui offre de l'aide pour faire des grands ménages, de la couture et des aides-ménagères pour les personnes et familles dans le besoin. M. Pilon espère que ce projet qui embauche une quinzaine de personnes, sera continué à l'automne parce qu'il répond vraiment à un besoin dans la région. De plus, M. Pilon souhaite que les avocats populaires du milieu sauront répondre et offrir de plus grands services aux personnes et familles de la région qui sont dans le besoin.

Dans les prochains jours, les futurs avocats populaires de Saint-François-du-Lac se réuniront pour organiser leur secrétariat qui sera situé au presbytère de Saint-François-du-Lac et pour établir leur politique d'action.

(Pour plus de renseignements, téléphonez à Liguori Trotter à (514) 368-2024, C.P. 38, Saint-François-du-Lac.

le nouvelliste

500, St-Georges Trois-Rivières 376-2501
Journal quotidien publié à Trois-Rivières par
LE NOUVELLISTE (1967) Ligne - Fondée le 30 octobre 1929
AGENCES DE PRESSE: Presse Canadienne, Agence France-
Presse, Presse Associée. SERVICE DE PHOTO FAC SIMILE:
Presse Canadienne, Presse Associée.
Courrier de la deuxième classe, Enregistrement No-0746

le mot du jour

"Rendu au coton"

D. me dit: "je suis rendu au coton". Je traduis mentalement: je suis totalement épuisé. Le mot coton a d'étranges significations au Québec: un vieux coton est un vieux cheval. Au coton, n'est pas plus mal comme expression, c'est assez imagé. Mais il est bon de savoir que ce n'est pas du français courant. Cela ne me choque pas à titre d'expression dialectale de la langue populaire employée entre nous: si je dis: ma chemise est usée au coton, tout

le monde sait que je veux dire: usée jusqu'à la corde. En vieux français, coton signifiait tige à chanvre. Il y a pu avoir une extension de sens et coton a pu signifier la corde, la trame d'un tissu. Toutefois, les seuls malheureux qui ont été vraiment rendus au coton sont les esclaves noirs des plantations cotonnières du sud des Etats-Unis. Cela avant qu'Abraham Lincoln ne les libérât.

Louis-Paul Béguin,
Office de la langue française

l'univers insolite

daniel Brosseau



Les lesbiennes...et leurs enfants

Il existe une organisation à Seattle qui se charge d'aider les lesbiennes ayant des enfants. Depuis le début de 1972, environ 10 à 20 femmes se réunissent pour discuter de leurs problèmes communs. Ces dernières craignent terriblement d'ailleurs qu'on leur enlève leurs enfants. On peut voir ainsi deux jeunes femmes dans la trentaine, vivant sous le même toit, ensemble, essayer d'élever leur famille réunie, composée de cinq enfants, issus de mariage antécédent. On ne dit pas cependant, si on adopte une philosophie analogue pour les enfants des homos...

Avez-vous payé votre amende?

La Commission de l'aéronautique civile des Etats-Unis a condamné la compagnie Transworld Airlines à \$87.000 d'amende pour avoir omis de notifier ses passagers qu'ils avaient droit à un dédommagement chaque fois qu'un siège n'était disponible à cause d'un trop grand nombre de réservations. C'est la plus grosse amende jamais imposée à une compagnie aérienne pour cette raison. Elle résulte des plaintes portées par plus de 500 personnes.

En Irlande du Nord

Série de fusillades

BELFAST (Reuter)—Une série de fusillades ont fait un mort et quatre blessés au moins dans la nuit de lundi à mardi à Belfast. Selon un porte-parole militaire, des mitrailleuses ont été utilisées dans un quartier catholique, près du centre de la ville, par des inconnus qui ont tiré d'une voiture en marche contre trois passants. Tous trois ont été blessés. L'un d'eux a été sérieusement atteint et transporté à l'hôpital dans un état grave. Le corps d'un homme assassiné d'une balle dans la tête a d'autre part été retrouvé dans une rue déserte de l'ouest de Belfast. La troupe n'a pas été impliquée dans la plupart des fusillades mais a dû tirer des grenades lacrymogènes dans le quartier de Londonderry, pour disperser un groupe de 200 jeunes manifestants qui bombardaient les soldats de pierres et d'objets divers. Pendant ce temps, les catholiques se préparent à organiser une série de manifestations et de protestations pour marquer, mardi, le premier anniversaire de l'introduction des mesures administratives d'internement sans procès dans la province. Les protestations prendront principalement la forme de défilés mais aussi de meetings et diverses formes de désobéissance civile, a déclaré un porte-parole de l'Association des droits civiques d'Irlande du Nord. L'Association prévoit également d'organiser dimanche prochain, à Londonderry, une marche du silence pour rappeler le dimanche sanglant, au cours duquel, il y a six mois, l'armée britannique avait ouvert le feu sur des catholiques qui participaient à une marche de protestation contre les mesures d'internement, tuant 13 personnes. Les protestants, de leur côté, ont été invités par l'Association extrémiste de défense de l'Ulster (UDA) à observer une journée de deuil, mercredi, à l'occasion des obsèques des onze victimes des attentats meurtriers de vendredi dernier dans le centre de Belfast.

Le discours de Sadate passé au "peigne fin"

LE CAIRE (Reuter)—Les dirigeants égyptiens poursuivaient mardi, leur débat sur le long discours que le président Anouar Sadate a prononcé lundi, au congrès de l'Union socialiste arabe, définissant la nouvelle politique du Caire à l'égard de l'Union soviétique. Ce discours est débattu par les membres de l'USA réunis en quatre groupes différents. Le chef de l'Etat, qui s'est reposé mardi, doit assister mercredi à la dernière journée du congrès général de l'Union et se rendra ensuite à Alexandrie pour prononcer, jeudi, un discours devant les étudiants. Si la majeure partie des 20.000 conseillers soviétiques a maintenant quitté le pays, on peut encore rencontrer quelques Soviétiques dans les rues du Caire. Le président Sadate a d'ailleurs dit que certains instructeurs russes demeureront en Egypte jusqu'au terme de leur contrat, ainsi que les conseillers civils qui participent à la réalisation de projets civils, comme le complexe sidérurgique de Helwan.

Avion abattu

Sur le plan militaire, après l'incident de lundi au-dessus du canal de Suez, au cours duquel les Egyptiens affirmèrent avoir abattu un chasseur israélien Phantom, les forces égyptiennes demeurent en état d'alerte. L'officier Al Ahram donne un certain nombre de précisions sur l'incident. Il indique que l'appareil, qui faisait partie d'une escadrille de quatre avions du même type, a été abattu par deux missiles sol-air. Il a explosé et les débris sont tombés dans un rayon de dix kilomètres sur la rive orientale du canal. Selon le chroniqueur militaire du journal, les Israéliens ne s'attendaient pas à être attaqués estimant que l'ensemble des forces égyptiennes seraient engagées dans les grandes manœuvres marquant le 20e anniversaire de la révolution de 1952.

Rue bloquée en face de la prison de Pentonville

LONDRES (AFP)—Deux autobus et un camion, dont les pneus avaient été dégonflés, ont été utilisés mardi, à Londres, comme barricades par des groupes de manifestants, bloquant ainsi la rue en face de la prison de Pentonville où sont emprisonnés les cinq débardeurs. Des heurts entre policiers et manifestants s'étaient produits en début d'après-midi devant la prison de Pentonville où sont emprisonnés les cinq dockers condamnés vendredi dernier par le tribunal des relations industrielles. Grâce à l'intervention modératrice de syndicalistes, l'échauffourée qui n'a pas été très grave, avait rapidement pris fin. Ces heurts se sont produits à l'issue d'un défilé qui a rassemblé près de 10.000 travailleurs

La ville de Quang Tri envahie par les parachutistes sud-vietnamiens

SAIGON (AFP)—La ville de Quang Tri, capitale de la province du même nom - la plus septentrionale du Sud-Vietnam - est sous contrôle des parachutistes gouvernementaux, a annoncé mardi un porte-parole du commandement militaire sud-vietnamien à Saigon.

Les premiers éléments des troupes de parachutistes sont entrés dans la citadelle de Quang Tri à 10 h 20 mardi matin: heure locale, a poursuivi le porte-parole qui a ajouté qu'il ignorait l'importance de la résistance rencontrée.

On apprend d'autre part que la 21e division d'infanterie de l'Armée sud-vietnamienne vient de regagner sa base de Dong Tam, dans le delta du Mékong, après avoir combattu pendant trois mois sur la route 13 qui mène de Saigon à An Loc, capitale de la Province de Binh Long, et à la frontière cambodienne.

La 21e division est remplacée dans sa tâche de dégagement de la route 13, toujours coupée par les Nord-Vietnamiens à une dizaine de kilomètres au sud de la ville assiégée d'An Loc, par la 25e division qui était cantonnée dans la province de Phuoc Long, immédiatement au nord de celle de Binh Long.

Le général Nguyen Van Minh, commandant le 3ème corps d'armée et la troisième région militaire a présidé, dimanche, une cérémonie à cette occasion au cours de laquelle il a remis la Croix de Vaillance avec palme au général Ho Trung Hau et 60 décorations aux officiers et soldats.

Le delta

Le retour de la 21e division dans le delta pourrait poser un sérieux problème aux troupes nord-vietnamiennes et vietcong dans leurs efforts - qui durent depuis de nombreuses semaines - d'infiltration vers le sud de Saigon et la province de Kien Hoa, à 70 km au sud de Saigon.

C'est en effet dans la région de My Tho et Dong Tam que les troupes vietcong et nord-vietnamiennes exercent une forte pression, que certains experts militaires considèrent comme une tentative de couper le Sud-Vietnam en deux et d'isoler le delta alors que les troupes gouvernementales ont pratiquement arrêté l'offensive des soldats de Hanoi.

Dans la province de Dinh Tuong, à 70 km au sud-ouest de la capitale, la localité de Cay Lay est toujours menacée et quotidiennement harcelée, cependant que l'ennemi contrôle presque totalement les régions qui bordent la route 4 par où passent, du Cambodge, les infiltrations communistes.

Les troupes coréennes opérant dans la deuxième région militaire hauts plateaux du centre ont par ailleurs lancé une opération de nettoyage des routes 1 et 19, la première étant située dans la province de Phu Yen, entre Tuy Hoa et le port de Qui Nhon, la seconde entre Qui Nhon et Pleiku.

Une division - environ 10.000 hommes - participe à cette opération appelée "sung Ma 721" cheval blanc qui a pour but de détruire les zones secrètes communistes dans la région

estimées à 1.200 hommes et équipées d'artillerie et d'armes antiaériennes.

La prise en charge par les troupes coréennes de la surveillance de la route 19 aurait notamment permis au commandement militaire sud-vietnamien de dégager plusieurs unités de cette région afin de reprendre l'offensive, plus au nord, dans la province de Binh Dinh, où se déroule l'opération "Bac Binh Vuong" destinée à réoccuper les districts pris depuis le 29 avril par les troupes nord-vietnamiennes.

Etonnante auto-critique!

PEKIN (Reuter)—Le Quotidien du Peuple a publié lundi une étonnante auto-critique et des articles à la limite de la légèreté en première page; son rédacteur en chef a en outre pris l'engagement, dans un bref encadré, de présenter des articles plus courts et plus légers.

En haut à droite de la première page, emphatiquement réservé à la citation quotidienne du président Mao, l'organe du Parti communiste chinois reproduit les principaux passages d'un discours du président aux cadres du Yenan en 1942.

"Certains de nos camarades adorent écrire de longs articles sans substance. Pourquoi doivent-ils écrire d'aussi longs et fastidieux articles? Il ne peut y avoir qu'une seule explication: ils sont bien décidés à ce que les masses ne les lisent pas."

Le rédacteur en chef du Quotidien du Peuple pose la question avec une franchise encore plus inhabituelle: "Qui les lira?" se demande-t-il en évoquant la longueur des articles, et il s'engage à ne publier que des articles "toujours plus courts".

La guerre a coûté des milliards de dollars aux Etats-Unis

HANOI (AFP)—La guerre du Vietnam a coûté une somme astronomique d'argent aux Etats-Unis et a provoqué plus de catastrophes économiques et financières aux Américains qu'avant l'élection du président Nixon, estime mardi le journal Quan Doi Nhan Dan.

Le journal de l'armée nord-vietnamienne affirme qu'au cours de la première année financière de l'administration Nixon, la guerre a coûté près de 30 milliards de dollars, soit près de la moitié du budget militaire. Il rappelle la promesse qu'avait faite le président Nixon, à son arrivée au pouvoir, de terminer la guerre dans six mois afin que les richesses américaines qui passent dans les destructions de la guerre soient consacrées à satisfaire les besoins urgents de la population américaine.

Le journal affirme que le président Nixon a échoué dans sa tentative de sauver l'Amérique de la crise économique et monétaire et conclut qu'il va sans dire que Nixon ne peut conti-

Lettre piégée

BEYROUTH (Reuter)—M. Basam Abou Cherif, rédacteur en chef de l'hebdomadaire Al Hadaf, organe du Front populaire pour la libération de la Palestine, qui paraît à Beyrouth, a été blessé au visage et aux mains mardi par une lettre piégée.

Il a été transporté à l'hôpital, où l'on déclare que son état n'inspire pas d'inquiétude.

M. Abou Cherif a récemment succédé à M. Ghassan Kanafani, tué il y a 17 jours dans l'explosion qui détruisit sa voiture.



La ville de Quang Tri ne sera plus qu'un amas de ruines quand les troupes sud-vietnamiennes auront réussi à déloger les Nord-Vietnamiens qui l'occupent depuis plusieurs semaines déjà. La photo ci-dessus donne une idée de la violence des combats qui s'y déroulent. (Téléphoto PA)

Dalfen's

1500, NOTRE-DAME TROIS-RIVIERES

COMMENÇANT DEMAIN A 9H.30

EN VENTE

LE JEUDI 27 VENDREDI 28 JUILLET

Vente d'INVENTAIRE

TOUTE NOTRE MARCHANDISE EST RÉDUITE ET PRÊTE À ÊTRE ÉCOULÉE !

| | | | | |
|---|--|---|---|--|
| <p>HOT PANTS DE TOILETTE</p> <p>BLANC</p> <p>SPECIAL</p> <p style="font-size: 2em;">\$387</p> | <p>SHORTS EN DENIM</p> <p>POUR HOMMES et GARÇONS</p> <p>Reg.: \$1.97 et \$1.87</p> <p>SPECIAL</p> <p style="font-size: 2em;">\$157</p> | <p>COSTUMES DE BAIN</p> <p>pour hommes et garçons</p> <p>Reg.: \$1.87 et \$1.97</p> <p>SPECIAL</p> <p style="font-size: 2em;">\$157</p> <p>pour garçons</p> <p>Reg.: \$1.47, \$1.27 et 99¢</p> <p>SPECIAL</p> <p style="font-size: 2em;">97¢</p> | <p>SERVIETTES DE BAIN</p> <p>SPECIAL</p> <p style="font-size: 3em;">67¢</p> | <p>GILETS</p> <p>pour DAMES sans manches</p> <p>100% polyester genre tunique lavable</p> <p>SPECIAL</p> <p style="font-size: 2em;">\$179</p> |
|---|--|---|---|--|

entre voisins



On prépare, malgré les vacances, le sixième cours de préparation au mariage traitant de la création de la vie ensemble. L'abbé Paul-Émile Désilets et Madame Jacqueline Pelletier ne chôment donc pas. Ces deux personnes sont très actives dans le mouvement SPM. (Photo: Laurier Gardner)

● VICTORIAVILLE — Incidemment, il faisait dans les 45 degrés lors de la dernière semaine à Calgary où Réal Doré a quand même réussi à se classer deuxième. Notons que lors du Stampede, la semaine précédente, il faisait plus de 80 degrés.

● DRUMMONDVILLE — La compagnie Seroc Inc. procédera à des travaux de voirie dans le comté de Drummond. C'est ce qu'annonçait dernièrement M. Bernard Pinard, ministre de la Voirie et des Travaux publics. Le contrat passé avec la compagnie sherbrookoise est de l'ordre de \$74,306.78. Les travaux, a précisé le ministre et député libéral du comté, couvriront une distance de 4,38 milles et seront exécutés dans la municipalité de Kingsley canton. Le contrat a été octroyé pour des travaux de revêtement en béton bitumineux sur le chemin de Richmond ainsi que sur la route no 243.

● SOREL — Quelque 100 professeurs à l'emploi de la Commission régionale Carignan ont dispensé 17,348 heures de cours au service de l'éducation des adultes, soit à temps plein ou à temps partiel, pendant la période allant du premier juillet 1971 au 30 juin 1972. La Commission régionale Carignan a dû déboursier la somme de \$109,944.11 dollars pour le traitement de ces professeurs. C'est ce que souligne le rapport annuel du directeur du Service de l'éducation des adultes, M. Michel Croteau.

● VICTORIAVILLE — Le photographe Magella Coriveau de Victoriaville distribuait hier les cigares pour célébrer la naissance d'un fils de huit livres et sept onces. La mère se porte bien de même que le père de la famille qui compte maintenant deux fils et une fille.

● VICTORIAVILLE — La Caisse d'entraide économique des Bois-Francis avise ses membres qu'il n'y aura pas de déjeuner-casualité durant les mois de juillet et août. Ces activités publiques reprendront avec septembre.

● VICTORIAVILLE — A terre des jeunes de Victoriaville, ce soir, c'est le pique-nique patronné par le club Richelieu. Toute la population est la bienvenue.

A compter du mois d'août, démonstration de cultures végétales

NICOLET — Le Bureau Régional Agricole de Nicolet et le Comité de promotion agricole offriront aux agriculteurs des démonstrations de cultures végétales afin de bien mettre en relief la valeur d'une fertilisation scientifique ainsi que l'emploi judicieux de pesticides.

Le Comité s'oppose aux modifications de la SHQ

par Caudé BERGERON

JOLIETTE — Le Comité des Citoyens de Joliette n'a pas l'intention de lâcher prise et il maintiendra son opposition aux modifications demandées par la Société d'Habitat du Québec dans le projet de construction des 100 logements municipaux à Joliette.

On se souviendra que dans un document transmis au conseil de ville de Joliette, la SHQ intimait la ville de respecter le budget prévu pour la construction de 100 logements municipaux à Joliette. Ce budget de l'ordre de \$1,5 million. Ainsi, c'est par environ \$15,000 que devra s'élever le coût de chacun des logements que veut réaliser la ville de Joliette.

Le comité des Citoyens s'oppose particulièrement aux modifications de la SHQ en ce qui a trait à l'aspect extérieur des logements et il manifeste davantage son opposition aux modifications voulant que l'on diminue la qualité des matériaux qui seront employés dans la construction de ces logements.

Mme Longval a cité l'exemple des logements construits à Trois-Rivières, il y a deux ans. Le coût de construction de ces logements avait été de \$16,000 environ, selon Mme Longval et déjà, ils commencent à se détériorer de façon tragique.

Le texte de l'arrêté en conseil stipule cependant, que le président du conseil des commissaires, touchera un montant annuel additionnel de \$400; que chaque membre du comité exécutif touchera un montant annuel additionnel de \$900 et que le président du comité exécutif touchera un montant annuel additionnel de \$1,500.

Par ailleurs, la Commission scolaire régionale Carignan versera un montant annuel additionnel de \$400 au président du Conseil des commissaires de la régionale, alors qu'elle versera un montant annuel additionnel de \$1,500 au président du comité exécutif de la commission régionale.

Deux blessés dans une collision

DRUMMONDVILLE (J.M.) — Une collision faisant deux blessés est survenue lundi soir à 20 heures à l'intersection des rues Ringuette et Cockburn.

Les deux automobiles impliquées dans l'accident étaient la propriété de M. Denis Boisvert du 625 Chassé à Drummondville et de M. Rosaire Gagné du 487 Lindsay, à Drummondville.

Deux personnes ont dû être conduites à l'Hôpital Ste-Croix pour de légères blessures. Il s'agit de MM. Rosaire Gagné et Jacques Godin, un passager. Les constables de la police de Drummondville, appelés sur les lieux, ont constaté des dommages évalués approximativement à \$800.

Le contrat est signé pour la rénovation urbaine

PRINCEVILLE (G.A.B.) — C'est à Québec que s'est signé le contrat en rapport avec la réalisation du projet de rénovation urbaine pour Princeville. Le président de la Société d'habitation du Québec, M.J. Bernier, ainsi que des représentants des autres autorités concernées ont apposé leur signature sur le document qui a également été signé par le maire de Princeville, M. J.-Maurice Talbot, et le secrétaire-trésorier de la Ville, M. Fernand Poiré; le président du Comité de rénovation pour la Ville de Princeville, M. Jean-Claude Labbé, agissait comme témoin de la partie bénéficiaire de la subvention de 75 pour cent accordée pour les travaux projetés.

A Drummondville

Emprunt de \$337,800 pour la rénovation urbaine

par Jocelyne Milot

DRUMMONDVILLE — A son assemblée régulière, la plus courte de l'année, le Conseil de ville de la cité de Drummondville s'en est tenu tout particulièrement aux projets de rénovation urbaine.

Un avis de motion a été présenté afin que la Cité emprunte la somme de \$337,800, montant de sa participation aux travaux d'aménagement urbain. Cet argent servira à payer le coût des travaux qui s'effectueront au stationnement Hériot, sur la rue Manseau et au prolongement de la rue St-Louis jusqu'au boulevard Céleste.

Toujours au chapitre de la rénovation, la cité a voté une demande au ministre des Terres et Forêts afin qu'il accepte les plans de cadastre de la rue Laureen. Cette rue qui desservirait le stationnement Hériot ne devrait mesurer que 46 pieds alors que le gouvernement en exige 60. La raison principale est que cette rue ne servira pas à la circulation mais seulement de voie d'accès à l'aire de stationnement. Enfin, une indemnité de \$16,000 sera versée à M. Sylvère de la rue St-Damase pour l'expropriation de sa demeure dans le quartier St-Joseph. Cette résolution répondait à une demande de l'urbaniste de la ville.

Salaire de \$400

SOREL (L.B.) — En vertu d'un arrêté en conseil du ministre de l'Éducation, tous les commissaires des Commissions scolaires de Sorel et de Tracy, toucheront un montant annuel de \$400 pour frais de représentation. Ce montant sera payé à compter du premier juillet 1972, en tranches mensuelles, par les commissions scolaires concernées.

Le texte de l'arrêté en conseil stipule cependant, que le président du conseil des commissaires, touchera un montant annuel additionnel de \$400; que chaque membre du comité exécutif touchera un montant annuel additionnel de \$900 et que le président du comité exécutif touchera un montant annuel additionnel de \$1,500.

Par ailleurs, la Commission scolaire régionale Carignan versera un montant annuel additionnel de \$400 au président du Conseil des commissaires de la régionale, alors qu'elle versera un montant annuel additionnel de \$1,500 au président du comité exécutif de la commission régionale.

Voyage dans le Bas du Fleuve

PRINCEVILLE (G.A.B.) — Une délégalation des Filles d'Isabelle de Princeville s'est rendue dans le Bas du Fleuve afin de rendre un dernier hommage à une jeune consœur ayant perdu la vie dans un tragique accident de la route. Il s'agit de Mme Carole Dubé (Donald) demeurant à Princeville mais originaire de Lott's réversés, dans le comté de Temiscouata, où les funérailles ont eu lieu. La victime était âgée de 19 ans et était entrée membre des Filles d'Isabelle de Princeville lors de l'initiation du printemps dernier.

Elle laisse dans le deuil son mari et une fillette de 18 mois; tous deux ont été blessés dans l'accident qui a coté la vie à Mme Dubé.

La régente du cercle "Vierge du sourire" des Filles d'Isabelle de Princeville, Mme Anne-Marie St-Pierre, a dirigé la délégalation. Cette délégalation se composait de Mme Gisèle Bazin, Mme Pierrette St-Cyr, Mme Suzanne Rousseau, M. l'abbé Arthur Auger accompagnant le groupe pour représenter les autorités religieuses de Princeville et des Filles d'Isabelle aux funérailles de Mme Carole Dubé. Cette participation d'une délégalation de Princeville a profondément touché le pasteur et les paroissiens de Lott's réversés ainsi que les parents et amis de la jeune disparue.

Cours donnés
Les cours qui débutent

Princeville est la nomination d'un représentant au Bureau de coordination; cette nomination sera faite à la session du 3 août. Immédiatement après la formation du Bureau de coordination, les membres de cet organisme engageront un conciliateur dont la tâche sera de négocier des ententes avec les propriétaires et résidents du territoire où la rénovation sera effectuée. Ce conciliateur passera à l'action dès le mois d'août. Il négociera les ententes prendra les options, les soumettra au Bureau des coordonnateurs; ces derniers analyseront les ententes et feront les recommandations nécessaires au Conseil municipal. La Ville de Princeville aura ensuite à approuver ces recommandations et les soumettre à la S.H.Q. La signature des

résidents du secteur qui auront accepté de signer un contrat, après négociations des ententes, seront payés comptant dès la signature du contrat. La S.H.Q. remboursera la Ville de Princeville dans un délai de 10 jours après la signature de ces contrats. S'il y a expropriation, les cas seront soumis à la Cour qui prendra la décision et le montant de la compensation accordée ne sera versé à l'intéressé qu'à la suite de cette décision; toutefois, la Ville de Princeville prendra possession des lieux concernés immédiatement après avoir signifié une mise en demeure pour l'expropriation; ainsi les travaux ne seront pas retardés advenant le cas où le conciliateur ne pourrait conclure une entente raisonnable avec un résident du secteur, toujours selon les informations données par M. le maire J.-Maurice Talbot qui œuvre depuis de longs mois sur ce projet de rénovation urbaine.

Le Club Amcesse prépare des activités

DRUMMONDVILLE (J.M.) — M. Guy Mercier, publicitaire pour le Club Amcesse, nous fait savoir qu'une semaine d'activités spéciales se déroulera bientôt afin d'informer et sensibiliser la population sur la nécessité d'un club d'aide aux sans-emploi.

"Nous sommes tous conscients, a-t-il dit, que le chômage est devenu, un, sinon le problème critique de notre société actuelle. En outre le chômage n'est plus le problème d'une minorité, mais de la société toute entière, donc cela nous concerne tous. De ce fait, le Club Amcesse se veut un organisme de regroupement; un organisme où

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

PLESSISVILLE (GAB) — Une requête présentée par le Festival de l'érable de Plessisville est prise en considération par le Conseil municipal rural de la localité. Il s'agit de l'amélioration des voies donnant accès au domaine de l'Erablière, propriété située aux limites sud-est de la ville et où des manifestations printanières ont eu lieu pour la première fois en 1972 dans le programme des festivités. Le Festival de l'érable a fait l'acquisition de ce domaine

L'éducation de l'enfant sera le thème du prochain congrès des Témoins de Jéhovah

VICTORIAVILLE (L.G.) — "L'éducation d'un enfant commence à sa naissance. En effet, les experts croient que l'intelligence d'un enfant augmente autant durant ses quatre premières années qu'au cours des treize années suivantes. Ils ajoutent même que l'enfant est tout à fait malade durant les sept premières années de sa vie mais plus vous attendez pour le former et le discipliner, plus la tâche sera grande et difficile. De là l'importance de se soucier de la formation intellectuelle et du développement du cœur dès sa naissance" a déclaré M. Stewart Brown, ministre responsable des Témoins de Jéhovah de la région de Victoriaville.

Il a poursuivi en disant que "l'expérience nous apprend qu'avec la naissance d'un enfant commence un programme de vingt années durant lequel il faut en prendre soin jusqu'à ce qu'il atteigne l'âge adulte. Être un père ou une mère est un travail à plein temps et il serait difficile d'évaluer en temps et argent la formation d'un enfant. C'est un gros investissement qui demande beaucoup d'amour et d'abnégation."

M. Brown a ajouté que "c'est une erreur de penser comme beaucoup de gens que les premières années de la vie ne sont que simple routine et que ce qui se passe n'affectera que très peu sa vie future; l'on oublie qu'à deux ans, son cerveau a atteint les trois-quarts du poids d'un cerveau adulte..."

Les cours universitaires se poursuivent à Victoriaville

VICTORIAVILLE (L.G.) — Alors que la majorité des travailleurs profitent des chaleurs de juillet pour prendre un repos bien mérité, les cours universitaires se poursuivent à Victoriaville. Lundi dernier, on a débuté la deuxième partie de la session d'été.

Le nombre d'étudiants de Victoriaville et leur enthousiasme aux cours manifestent à juste titre l'importance qu'ils attachent à la présence de l'université dans leur ville.

Ces cours attirent, notamment, des étudiants des régions de Joliette, Rouyn-Noranda, Matane, Rimouski, Thetford-Mines et Drummondville.

Ces cours attirent, notamment, des étudiants des régions de Joliette, Rouyn-Noranda, Matane, Rimouski, Thetford-Mines et Drummondville.

Cours donnés

Les cours qui débutent

Les cours qui débutent

Les cours qui débutent

Les cours qui débutent

Les cours qui débutent

Les cours qui débutent

Les cours qui débutent

Les cours qui débutent

Les cours qui débutent

Le club Amcesse prépare des activités

Le club Amcesse prépare des activités

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

Requête pour l'amélioration des voies d'accès au domaine de l'Erablière

CENTRE BARIBO

3152, Beaudry-Leman
SHAWINIGAN

MIXO 49¢
CONTENANT 128 OZ

PAPIER DE TOILETTE 79¢
MODERNE 6 POUR

JAVEX 69¢
CONTENANT 128 ONCES

CHOCO 99¢
BOITE 3 LIVRES

POUDING JELL-O 59¢
CHOCOLAT VANILLE ET BUTTERSCOTCH 4-5 oz

VELVEETA 1.69
BOITE 2 LIVRES

ESSUIE-TOUT 1.00
KLEENEX 4 ROULEAUX

NESCAFE 1.59
JARRE 10 OZ

PAPIER TRANSPARENT 35¢
STRECH AND SEAL 50 pieds
Coupon 35¢ et 75¢ remboursable par Esso 100 pieds 75¢

LITIERE POUR CHAT 29¢
SAC 5 LIVRES

PATE A DENTS 79¢
PEPSODENT REG. \$1.29 POUR

POULET 99¢
entier, Cordon Bleu BTE 3/4 LIVRES

SOUPE AYLNER 8/\$1
TOMATES et LEGUMES - 10 OZ \$5.89 POUR 48 BOITES

CORNET 69¢
Boite 100

NESTLE QUIK 89¢
BTE 2 LB PLUS 20¢ COUPON INTERIEUR

MARGARINE GOLDEN 17¢
LB

PAIN 1.00
HOT DOG ET HAMBURGER 3 DOUZAINES

RELISH 39¢
HABITANT 24 ONCES

FARINE PURITY 89¢
Sac 10 lb

CHEEZE WHIZ 79¢
JARRE 1 LB

MOUCHOIRS MODERNE 3/89¢
360 FEUILLES

CONFITURE FRAISE 89¢
Carmelite 48 oz

JUS PRÉSIDENT 10¢
Orange, raisin tropical Enveloppe - chacune

FROMAGE KRAFT 89¢
tranche individuelle 16 oz

FINISH 99¢
POUR VAISSELLE Reg.: 1.19 POUR

DILLS MARINADES 49¢
HEINZ Jarre 48 oz Régulier 89¢

GARDEN COCKTAIL 3/1.00
Cocktail de Smith Jarre 28 oz

TOMATES 3/1.00
Bte 28 oz

CÉLESTIN 49¢
30 onces

FROMAGE BLACK DIAMOND 39¢
tranche 8 OZ

CIRAGE PATE ESQUIRE 2/29¢
Régulier 23¢

SPIC AND SPAN 1.49
Régulier 1.69 POUR

RAGOUT BOULETTE 55¢
PURITAN 24 onces

POULET ROBERTO 1.09
jarre 16 oz

SOUPES LONEY'S 12/1.00
ASSORTIES

POULET ROBERTO 1.09
jarre 16 oz

NOIX MÉLANGÉES 79¢
BTE 13 OZ

CAFÉ 1.19
Jarre 10 oz

TONDEUSE LAWN FLITE \$65
3 H.P. vendue avec garantie rég. \$99. pour

CAFÉ CHASE 89¢
Sac 1 livre PLUS 1/2 LB GRATIS AVEC 2 LB

CARAMEL VACHON 79¢
52 onces

SAVON PUNCH 1.89
Bte 6 1/2 lb

LIQUEUR RADNOR 2/25¢
30 ONCES (1.30 CAISSE) UN VRAI MIRACLE

BOLD \$1.69
BTE 5 LIVRES

PAIN AU LAIT 19¢
TRANCHE 20 onces

NOURRITURE 4/63¢
bebe HEINZ

MARGARINE 31¢
Village

MIR 2/67¢
DÉTERGENT VAISSELLE 24 oz

SAVON ALL \$6.69
CHAUDIÈRE 20 lb

S.O.S. 49¢
18 tampons

BISCUITS SODA 37¢
McCormick Bte 1 lb

RELSIH GALLON 1.69
McLARENS GALLON 128 OZ

MARINADE 1.69
McLARENS GALLON 128 OZ

SEL ENO 99¢
Reg. 1.39 POUR

RELISH 39¢
HABITANT 24 ONCES

LANGUES DE LARD 1.89
CORDON BLEU Jarre 20 oz

HUILE CRISCO 99¢
38 oz

COKE - SPRITE 11¢
FANTA FRESCA Canette 10 oz

SPAGHETTI MACARONI 3/\$1
coupé, Spaghettini Sac 2 livres

VINAIGRE

SCHWARTZ 49¢
GALLON 160 ONCES

BISCUITS VILLAGE VIAU 59¢
2 lb

GARNITURE TARTE 55¢
Vachon, fraise, framboise, bleu et cerise 19 oz

PÊCHES 39¢
AYLMER 28 onces

TARTE FRAISE 39¢
DAVID Sac 1 lb

SAUCE 6/1.00
ROBERTO Bte 14 oz

BISCUITS DARE 99¢
CHOCOLAT CHIPS 2 LB

BISCUIT CHOCOLAT 39¢
TI-COO

CIRAGE LIQUIDE SCUFF 29¢
KOTE ESQUIRE-Reg. 59¢ POUR

FLORIENT 49¢
assorti

HUILE D'ARACHIDES \$2.99
PLANTERS Contenant 128 oz

CIRE SUCCES 79¢
Bte 27 oz

SOUPE POIS 1.00
HABITANT - 28 oz 4 pour

GLIDE SPRAY 79¢
20 ONCES

BISCOTTE 81¢
GRISSOL 2 POUR

MOUTARDE CHAMPION 79¢
contenant 128 onces

CATSHUP 1.00
AYLMER 15 ONCES 3 POUR



AUBAINES
ALIMENTAIRES LTÉE

3 SUPER MARCHÉS
POUR MIEUX
VOUS SERVIR
"ÇA C'EST UNE AUBAINE"

VENEZ VISITER NOTRE COMPTOIR DE **COUPE FRANÇAISE** AU DÉPARTEMENT DES VIANDES. Vous serez émerveillé de la variété, la qualité et l'apparence de cette nouvelle coupe de viande que nous préparons sans perte, désossée, décorée, farcie ou non.

RÔTI FRANÇAIS \$ **69** LA LB

UN RÔTI DE BOEUF MAIGRE ET TENDRE
UN AUTRE DÉLICÉ DE NOTRE COMPTOIR DE COUPE FRANÇAISE

| | |
|--|--|
| <p>JAMBON GENRE PICNIC 49 LA LB</p> <p>DANS L'ÉPAULE 5 à 7 LB "ÇA C'EST UNE AUBAINE"</p> | <p>POULETS FRAIS 43 LA LB</p> <p>EVISCERES CANADA CATEGORIE UTILITE DE 5 A 7 LB "ÇA C'EST UNE AUBAINE"</p> |
| <p>STEAK OU RÔTI DE POINTE DE MARQUE ROUGE 1 39 LA LB</p> | <p>SAUCISSES LARD ET BOEUF ROY 3 1 59 LB POUR</p> |
| <p>STEAK DE RONDE BOEUF DE L'OUEST DE MARQUE ROUGE 19 LA LB</p> | <p>BACON TRANCHÉ JUBILEE 69 PAQUET DE 1 LB</p> |
| <p>RÔTI DE GROUPE BOEUF DE L'OUEST DE MARQUE ROUGE 19 LA LB</p> | <p>CRETONS FRAIS ROY CONTENANT DE 8 OZ .49</p> |
| <p>BOEUF HACHÉ FRAIS TRÈS MAIGRE 3 LB POUR 69</p> | <p>TETE FROMAGEE ROY CONTENANT DE 10 OZ .49</p> |
| <p>BOLOGNA FRAIS FEDERAL ENTIER OU MORCEAU .39 LA LB</p> | <p>FILET DE POISSON "FISH AND CHIPS" BLUE WATER AVEC PATATES FRITES - BOITE DE 16 OZ .59</p> |

ENCYCLOPEDIE ALPHA .59 LE FASCICULE

LE FASCICULE NO 2 EST DONNE GRATUITEMENT AVEC L'ACHAT DU NO 1

MAINTENANT EN VENTE LES FASCICULES No 1 au No 99

| | |
|---|--|
| <p>BISCUIT SODA 3/\$</p> <p>McCORMICK - BOITE DE 1 LIVRE "ÇA C'EST UNE AUBAINE"</p> | <p>PAIN HOT DOG 3/\$</p> <p>OU HAMBURGER - PAQUET DE 12</p> |
| <p>GÂTEAUX ASSORTIS 3/\$</p> <p>STUART BOITE FAMILIALE "ÇA C'EST UNE AUBAINE"</p> | <p>SOUPE AUX POIS 5/\$1 VACHON - Boite de 28 onces</p> |
| <p>BISCUITS 3/\$</p> <p>VOORTMANT CHOIX DE 6 VARIETES "ÇA C'EST UNE AUBAINE"</p> | <p>SOUPE AUX LEGUMES 8/\$1 AYLMEYER - Boite de 10 oz</p> |
| <p>SOUPE AUX TOMATES AYLMEYER 8/\$ BOITE DE 10 ONCES "ÇA C'EST UNE AUBAINE"</p> | <p>SAUCE AUX TOMATES 4/\$1 POUR SPAGHETTI CATELLI - Boite de 14 oz</p> |
| <p>SPAGHETTI LONG 5/\$ SPAGHETTINI OU MACARONI COUPE CATELLI - BOITE DE 1 LB "ÇA C'EST UNE AUBAINE"</p> | <p>SAUCE HOT CHICKEN 6/\$1 HABITANT - Boite de 14 onces</p> |
| <p>SAUCE A LA VIANDE 3/\$ POUR SPAGHETTI CATELLI BOITE DE 14 OZ "ÇA C'EST UNE AUBAINE"</p> | <p>PURÉE DE TOMATE 5/\$ GATTUSO - BOITE DE 5 1/2 ONCES</p> |
| <p>SAUCE HOT CHICKEN 6/\$ ROBERTO - BOITE DE 14 OZ "ÇA C'EST UNE AUBAINE"</p> | <p>GARNITURE POUR TARTE 4/\$1 ERABLE - VACHON - BOITE DE 19 OZ</p> |
| <p>ANANAS TRANCHES ALL GOOD 4/\$ BOITE DE 19 OZ "ÇA C'EST UNE AUBAINE"</p> | <p>ANANAS TRANCHÉS 3/\$1 SUMMIT - BOITE DE 28 OZ</p> |
| <p>EAU DE JAVEL CONCENTRÉE LAVO CONTENANT DE 128 OZ .49</p> | <p>NOURRITURE POUR CHIENS 5/\$1 TOPS - BOITE DE 25 OZ</p> |
| <p>ALLUMETTES .19 "AUBAINES" - Boite de 50 livrets</p> | <p>NOURRITURE POUR CHATS 4/\$1 DR BALLARD - BOITE DE 25 OZ</p> |
| <p>DETERGENT LIQUIDE .39 SWAN - Contenant de 24 oz</p> | <p>TISSUS FACIAUX KLEENEX COULEURS ASSORTIES GROSSE BOITE 3/\$</p> |
| <p>DETERGENT LIQUIDE .39 "THRIFT" POUR LA VAISSELLE — CONTENANT DE 24 OZ</p> | <p>NETTOYEUR LESTOIL .79 A TOUT USAGE - Bouteille de 28 onces</p> |
| <p>DETERGENT LIQUIDE .39 "THRIFT" POUR LA VAISSELLE — CONTENANT DE 24 OZ</p> | <p>LAVE-VAISSELLE .79 SUNLIGHT - Boite format géant</p> |
| <p>DETERGENT LIQUIDE .39 "THRIFT" POUR LA VAISSELLE — CONTENANT DE 24 OZ</p> | <p>COUCHES FLUSH-A-BYE \$2 59 PETITES 2.39 — MOYENNES 2.49 — GRANDES</p> |
| <p>DETERGENT LIQUIDE .39 "THRIFT" POUR LA VAISSELLE — CONTENANT DE 24 OZ</p> | <p>LUSTRANT POUR PLANCHERS \$1 09 FUTURE - Contenant de 27 onces</p> |
| <p>DETERGENT LIQUIDE .39 "THRIFT" POUR LA VAISSELLE — CONTENANT DE 24 OZ</p> | <p>DEODORANT "D'HEURE EN HEURE" 1 CANETTE DE 7 OZ (1.69) ET 5 OZ (1.49) LES 2 POUR .99</p> |
| <p>DETERGENT LIQUIDE .39 "THRIFT" POUR LA VAISSELLE — CONTENANT DE 24 OZ</p> | <p>PÂTE DENTIFRICE .99 ULTRA-BRITE FORMAT SUPER</p> |
| <p>DETERGENT LIQUIDE .39 "THRIFT" POUR LA VAISSELLE — CONTENANT DE 24 OZ</p> | <p>BAIN DE MOUSSE .99 NESTOR - CONTENANT DE 32 ONCES</p> |
| <p>DETERGENT LIQUIDE .39 "THRIFT" POUR LA VAISSELLE — CONTENANT DE 24 OZ</p> | <p>FIXATIF POUR CHEVEUX .99 SUDDEN BEAUTY - Canette de 16 onces</p> |
| <p>DETERGENT LIQUIDE .39 "THRIFT" POUR LA VAISSELLE — CONTENANT DE 24 OZ</p> | <p>PURIFICATEUR D'AIR .59 SUN COUNTRY - Canette de 8 oz</p> |
| <p>DETERGENT LIQUIDE .39 "THRIFT" POUR LA VAISSELLE — CONTENANT DE 24 OZ</p> | <p>BAS-CULOTTES "CHARME" .49 PREMIERE QUALITE, Grandeurs assorties</p> |

ÉVITEZ LA FOULE EN MAGASINANT AU DÉBUT DE LA SEMAINE

Car malgré que notre annonce paraisse le mercredi, nos prix et nos aubaines sont les memes du lundi au samedi

Nous nous reservons le droit de limiter les quantites



M. Albert S. Moquin M. L.-P. Foucault Mlle Réjeanne Leduc

Trois importantes nominations à Carignan

SOREL (L.B.) — M. Albert-S. Moquin, jusqu'ici directeur du service des achats à la Commission régionale Carignan, a été promu régisseur des services de l'équipement, lors de la dernière session des commissaires. M. Moquin est à l'emploi de la régionale Carignan depuis 1965.

Né à New-Bedford, Mass., aux Etats-Unis, M. Albert Moquin est à Sorel depuis 1922; il a complété ses études académiques chez les Frères de la Charité et, en 1938, il obtenait un diplôme en comptabilité. M. Moquin a été à l'emploi de Sorel Industries Limited de 1940 à 1965 à titre, notamment, de directeur des Services d'expédition, réception et magasins généraux et directeur du service des achats, jusqu'en 1965, alors qu'il passait au service des

achats à la régionale Carignan. M. Albert-S. Moquin est marié à Mlle Bella Wilkie. Il ont une fille, Odette (Mme André Gratton) et trois fils, Raymond, André et Jacques. M. Moquin est Chevalier de Colomb, 3ième degré, au Conseil 1132. Il est, de plus, membre actif de l'Harmonie Calixa-Lavallée, de Sorel, depuis 1934.

Le régisseur des services de l'équipement relèvera dans ses fonctions du directeur général M. Réal Bertrand. Il fera partie de l'équipe de gestion des cadres supérieurs de la Commission régionale Carignan.

M. Moquin est désormais responsable de l'ensemble des services de l'équipement: entretien, approvisionnement, transport et services élémentaires.

Réjeanne Leduc

Mme Réjeanne Leduc, qui était directrice de l'École secondaire Didace-Pelletier, de Sorel, a été nommée au poste de coordonnatrice à l'enseignement général à la Commission régionale Carignan, lors de la première session des commissaires, le 10 juillet dernier. Mme Leduc était directrice du Secondaire V depuis le 20 janvier 1969.

Mme Réjeanne Boucher-Leduc détient le brevet d'enseignement classe "A", un diplôme en sciences religieuses de l'Institut Pie XI, elle est licenciée en pédagogie et possède la licence ès lettres. Mme Leduc est au service de la Commission régionale Carignan depuis septembre 1966. Elle possède 26 ans d'expérience dans l'enseignement,

dont 7 ans comme professeur à l'École normale Sainte-Marie-des-Anges et 4 ans à la direction du Secondaire V à la Commission régionale Carignan.

Mme Leduc est l'épouse de M. Jean-Louis Leduc, professeur au Secondaire V.

L. P. Foucault

M. Louis-Philippe Foucault a été confirmé dans ses fonctions de directeur des Services aux étudiants à la Commission régionale Carignan, lors de la première session des commissaires, le 10 juillet dernier. M. Foucault occupe ce poste depuis novembre 1963.

Sous l'autorité du directeur général, M. Foucault planifie, organise, coordonne et évalue un ensemble d'activités - orientation, psychologie, counselling spirituel, services sociaux, services de santé, services de placement, activités pastorales, socio-culturelles et sportives, aide financière et logement lesquelles, avec les activités d'enseignement, sont orientées vers la formation intégrale de l'étudiant.

Le directeur des Services aux étudiants avise le directeur général et assiste les directeurs d'écoles au sujet des services de consultation personnelle à offrir aux étudiants et au sujet des programmes d'activités éducatives et de leur intégration à la vie scolaire. M. Foucault voit de plus à animer le personnel qui offre ces services, et à son évaluation. De plus, il fait partie de l'équipe de gestion des cadres supérieurs.

M. Foucault détient le baccalauréat-ès-arts de l'Université de Montréal, le brevet d'enseignement classe "A" de l'École normale Jacques-Cartier, la licence en pédagogie et la licence

en orientation de l'Université de Montréal. Epoux de Pauline Alie, M. Foucault est le père de trois fils, Pierre-Louis, Jean-Pascal et Marc-Nicolas et d'une fille, Geneviève-Elizabeth.

Deux collisions, un blessé

VICTORIAVILLE (R.L.) — La petite Christiane Bellavance a été blessée légèrement à la suite d'une collision impliquant deux automobiles, à 13 h 10 hier à l'intersection des rues Napoléon et Emile à Victoriaville.

La fillette prenait place dans l'automobile Duster 1972 de M. Bernard Morin du 380 Saint-François.

L'autre automobile, une Falcon '67 était conduite par Françoise Labbé, fille de Maurice Labbé du 47 rue Champlain.

Les dommages matériels sur les deux véhicules s'élevaient à près de \$2,000. L'agent Pierre Béliveau de la Sûreté locale a fait les constatations.

Cycliste

Une autre collision impliquant cette fois une automobile et une bicyclette s'est produite en face du 19 de Coursol à 11 h 40. L'automobile était conduite par Ubald Lemire. Il semble que le cycliste, Bernard Roberge, 19 ans, ait subi plus de peur qu'autre chose. L'agent Martin s'est rendu sur les lieux.

Stage pour la formation d'avocats populaires

Drummondville (J.M.) — Un stage de formation d'avocats populaires s'est déroulé à Drummondville les 17, 18 et 19 juillet au Service d'aide communautaire. Parmi les invités, on a pu remarquer deux avocats populaires de Pointe-Saint-Charles et deux directeurs du ministère des Affaires sociales.

L'avocat populaire est un citoyen qui connaît la loi de l'Aide sociale (Bill 38) et qui se sent solidaire des autres. Celui-ci tente de vulgariser la loi afin de renseigner tous les gens sur leurs droits. Un des buts fixés par ces avocats populaires est, en plus de l'information, d'amener les gens à devenir les propres défenseurs de leurs droits et de communiquer leurs expériences aux autres.

Lors de la rencontre qui a duré trois jours, trois personnes de Pointe Saint-Charles sont ve-

nues, dont deux avocats populaires, MM. Michel Renault et Claude Plamondon de même que l'agent de relations extérieures, M. Denis Santotiane. Environ une dizaine d'autres personnes participaient à ce stage. Mmes Marie-Claire Côté, Claudette Guyon, Ghislaine Daignault, Rose Breton, Lise Leclerc, Annette Prince, Mlles Céline Martin, Lise Binette et MM. Benoît Laflamme, Jean-Paul Dion et Claude Boisvert.

Que s'est-il passé?

Les avocats populaires de la Pointe nous ont renseignés sur la loi elle-même (Bill 38). De plus grâce à un montage de diapositives nous avons visionné les différents points de lois ainsi que leur application.

Lors de ce stage, mercredi après-midi, les deux directeurs du ministère des Affaires socia-

les, étaient nos invités. Grâce à eux nous avons pu éclaircir plusieurs points de lois du Bill 38.

Les deux directeurs, MM. Jean-Pierre Brouillette et Armand Désilet, nous ont offert leur collaboration. De plus ils semblent très favorables à l'implantation d'un kiosque d'accueil où l'avocat populaire recevra et informera l'assisté social.

SOIAD (Service d'organisation d'information d'aide et de défense des droits sociaux) a organisé ce stage à Drummondville afin que les assistés sociaux aient des avocats populaires compétents et capables de les diriger. Présentement, il y a deux avocats populaires parmi nous. Il s'agit de communiquer avec Céline Martin et Lise Binette au Service d'aide communautaire, au 38 de la 5ème Avenue, à Drummondville.

Un stationnement sera aménagé

SOREL (L.B.) — Le département des Travaux publics de la ville de Sorel aménage présentement le terrain de stationnement situé à l'arrière de l'ancienne école anglaise de la rue Elisabeth. Ces travaux sont effectués en vertu du règlement municipal no 898, qui prévoit un montant de \$8,800 pour ces travaux.

La construction des bandes de béton tout autour du terrain est maintenant complétée et les travaux d'installation des puisards pour l'égout pluvial de même que les fondations doivent être effectués cette semaine et la semaine prochaine. Soulignons que les travaux sont faits par les ouvriers de la voirie municipale. Le revêtement en asphalte sera fait par Construction et Pavage Moderne.

Une fois terminé, ce terrain de stationnement, qui est contigu à celui de l'hôtel de ville, pourra accommoder plus de 40 automobiles.

Soulignons qu'une bonne partie de ce terrain de stationnement est occupée par les voitures des cadres et du personnel de bureau de la Commission scolaire régionale Carignan, qui occupe l'ancienne école anglaise de la rue Elisabeth. L'édifice est la propriété de la ville de Sorel, qui l'a loué à la Régionale Carignan. Cette dernière attend toujours l'autorisation du ministère de l'Éducation pour procéder à la réfection de l'ancienne école de Métiers de Sorel, située sur l'avenue Hôtel-Dieu. Cette école doit être convertie en centre administratif pour la Régionale Carignan.

Woolco

SOLDE

DE CHAUSSURES POUR DAMES ET GARÇONS



Souliers de toilette pour fillettes. Souliers deux tons. Semelles simili-crêpe. De fabrication canadienne. Noir/blanc, bleu/blanc ou rouge/blanc. Grandeurs: 8½ à 3.

3 33 la paire



Chaussures tout-aller pour dames.

Prix réduit! Vaste sélection de chaussures en canevas ou en nylon lavable. Talons cuneiformes. Pointures: 5 à 10. Brun, blanc ou beige.

\$3 la paire

UTILISEZ VOTRE CARTE DE CREDIT WOOLCO ET DITES: PORTEZ A MON COMPTE



Sandales en cuir

et vinyle pour garçons. Prix de solde! Modèle plein ou sans talon. Brun. Pointures: 9 à 3.

1 77 la paire



CENTRE DE L'AUTO M.D. Woolco



VENTE DE PNEUS CEINTURÉS EN FIBRE DE VERRE

CETTE SEMAINE SEULEMENT

Hallmark FLYTE TRAC

\$20 **\$22** **\$24** **\$28⁴⁴**

E78-14 (735x14) flanc noir

Flanc blanc seulement \$1.44 de plus

frais de transport et d'installation inclus

CEINTURÉ EN FIBRE DE VERRE

CABLES DE POLYESTER

SEMELLE MORDANTE

Flanc noir \$1.44 de plus pour les formats suivants

F78-14 (775x14)

F78-15 (775x15)

Flanc noir

G78-14 (825x14)

G78-15 (825x15)

flanc blanc seul.

H78-14 (855x14)

H78-15 (855x15)

J78-15 (885x15)

L78-15 (915x15)

*Disponible à flanc blanc seulement

ROTATION — sans frais additionnels

MILLAGE GARANTI

36,000 MILLES ou 36 mois

FILTRE À HUILE 'FRAM'

1 76

Modèle vissé ou cartouche. Remplit les exigences des garants des autos neuves. Pour la plupart des autos canadiennes et américaines.

CLEF SPÉCIALE POUR FILTRE

Maintenant .67 — Modèle T-84

TRAITEMENT D'HUILE STP

.88

CHACUNE

Un ajout pour le coursier afin d'améliorer la performance de son moteur. Canette de 15 onces. Limite de 2.

ALIGNEMENT EN SPÉCIAL 777

POUR TOUTE VOITURE CANADIENNE OU AMÉRICAIN

VOICI CE QUE NOUS FAISONS:

1. Alignement des roues avant.

2. Balancement des roues avant pour une plus longue durée des pneus.

3. Regarnissage des paliers des roues avant.

4. Rotation des pneus.

Auto avec air climatisé \$2 de plus.

36 MOIS

TOUS LES FORMATS AU MÊME BAS PRIX!

1975

Avec échange

Batterie à 12 volts Puissance de démarrage garantie pour 3 ans. Prix indemnité fixé, si nécessaire, selon les mois d'usage et les prix de vente courants.

ROUES ARRIÈRE CHROMÉES

1875

Roues arrière désaxées profondes avec fini nickel chromé. Pour autos 14" et 15" de fabrication Ford, Chev et Plymouth.

ÉCROUS À COLLETS CHROMÉS

1.97

Jeu de 5



HAUT-PARLEURS STÉRÉO

13 50

Haut-parleur stéréo 'Direct-A-Sound'. Modèle de 5", circulaire, avec grille pour diriger le son. BS-35L

HAUT-PARLEUR STÉRÉO SUSPENDU BS-55HO 11.95 la paire



STÉRÉO 8 PISTES POUR L'AUTO

69 88

Modèle de luxe. Contrôle à barre coulissante, alarme pour les cambrioleurs, prise de terre 12 volts, négative ou positive.

Modèle RR-71T

CHANGEMENT D'HUILE INSTALLATION D'UN NOUVEAU FILTREUR ET LUBRIFICATION!

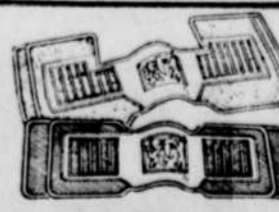
6 66

LE SPÉCIAL COMPREND:

• Installation de 4 pintes d'huile (monograde) de marque renommée au choix du client.

• Installation d'un nouveau filtre à huile FRAM (modèle vissé ou cartouche).

• Lubrification complète des châssis.



RUBBERMAID

CARPETTES OPAQUES

4 66 **3 66**

avant arrière

Carpettes en vinyle, avant ou arrière, monopieces ou jumelées. Choix de 4 couleurs ou transparentes.



CIRE 'TURTLE SUPER HARD SHELL'

1 46

Fini 'Super Hard Shell' très résistante. Facile à appliquer et résiste au détergent. Format 14 onces; applicateur inclus.

T221C

Magasins a rayons Woolco

L'endroit où l'on trouve de tout Et on épargne beaucoup chez nous

Centre d'Achats Trois-Rivières-Ouest

Boul. Royal - Laurentien et rue Côté

Galeries du Cap rue Barkoff,

près du 2e pont sur le St-Maurice (Radisson)

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi, mardi, mercredi: de 9h 00 à 6h 00 p.m.
Jeudi et vendredi: de 9h 00 à 6h 00 p.m.
Samedi: de 9h 00 à 5h 00 p.m.

TROIS-RIVIERES OUEST
CENTRE D'ACHATS
TROIS-RIVIERES OUEST

CAP-DE-LA-MADELEINE
GALERIES DU CAP
RUE BARKOFF



Dans le cadre des Jeux Régionaux du Centre du Québec se tenaient dimanche après-midi des classiques de canots, à Drummondville. De nombreuses personnes se sont rendues au parc Ste-Thérèse afin d'encourager les participants des classes sénior, junior et novice. (Photo Beausoleil)

Drummondville a tout balayé en water-polo en vue des compétitions des Jeux du Québec

DRUMMONDVILLE — Des équipes de Drummondville en water-polo ont littéralement tout balayé sur leur passage à Arthabaska, le 16 juillet dernier, alors qu'avaient lieu les finales régionales en water-polo pour les Jeux du Québec 1972.

Les équipes juniors garçons et filles ont remporté chacune trois brillantes victoires. Les garçons ont tout d'abord éliminé Victoriaville par le compte de 10-0, puis ce fut Arthabaska 14-0 et enfin Plessisville avec le compte final de 15-1.

Les joueuses à se signaler ont été Ghislain Vadnais avec 10 buts, Guy Côté qui en a marqué 5, Bernard Leblanc et Louis St-Sauveur avec chacun 3 buts, ainsi que Daniel Colin avec 4

buts. Drummondville a nettement dominé tout au long des trois rencontres et les comptes fantastiques sont dus au fait que Drummondville a contrôlé le ballon durant les trois joutes, si bien que l'équipe adverse ne pouvait s'en emparer.

Pour sa part, l'équipe féminine junior de Drummondville a éliminé Warwick au compte de 16-0, puis ce fut au tour de Victoriaville avec 16-0 et enfin Plessisville avec un compte final de 11-1, pour se mériter le titre de "Championne du Centre du Québec".

Les meilleurs compteurs chez l'équipe féminine de Drummondville ont été Renée Ducloux avec 16 buts, Estelle Neiderer avec 12 buts, Hélène Labrecque et Lucie Houle avec chacune 4 buts. Selon les observateurs c'est un jeu de passes admirables qui a permis à Drummondville d'importer aussi facilement de leurs adversaires.

La prochaine étape sera le championnat provincial des

Jeux du Québec qui se déroulera du 8 au 10 août à Chicoutimi. L'équipe junior masculine de

Drummondville, aspirante à ce championnat, demeure confiante.

Du water-polo au Centre culturel de Drummondville

DRUMMONDVILLE — Des équipes féminines et masculines en water-polo s'affrontent tous les jeudis à la piscine du Centre culturel, dans le but de se perfectionner et d'améliorer la qualité de leur jeu. Signalements que les représentants de Drummondville dans les deux catégories féminine et masculine se sont mérités le titre de "Champions du Centre du Québec" en water-polo, récemment.

Les dernières parties chez les garçons ont été remportées par l'équipe de Richard Houle sur celle de Guy Bergeron, avec un pointage de 10 à 9. Les compte-

urs ont été Richard Houle, le capitaine et Pierre Lavallée, avec chacun trois points, tandis que Ghislain Vadnais marquait 4 points pour l'équipe perdante.

Chez les filles, l'équipe de Renée Ducloux a vaincu celle d'Estelle Neiderer par le pointage de 8 à 5. La capitaine de l'équipe victorieuse, Renée Ducloux a marqué 6 buts, alors que Lucie Houle de l'équipe perdante, enregistrait 3 buts.

Les prochaines parties auront lieu jeudi soir à 5 h 30 pour les filles et à 6 h 30 pour les garçons, à la piscine du Centre culturel.

Baseball mineur Drummondville

| Frappeurs | Braves | AB | CS | MOY |
|------------------|--------|----|-----|-----|
| Mario Asselin | 10 | 3 | 300 | |
| Alain Audebert | 11 | 2 | 182 | |
| Jacques Beaulieu | 16 | 5 | 313 | |
| Daniel Beszki | 9 | 3 | 333 | |
| Benoît Bordeleau | 14 | 6 | 421 | |
| Christian Caron | 7 | 0 | 250 | |
| Jean Desmarais | 9 | 2 | 222 | |
| Charles Gauthier | 8 | 2 | 200 | |
| Michel Gentes | 6 | 3 | 500 | |
| Martin Leblanc | 15 | 2 | 133 | |
| José Lafond | 7 | 0 | 200 | |
| Carl Marquis | 4 | 2 | 333 | |
| Mario Mélançon | 3 | 0 | 000 | |

| Volteurs | AB | CS | MOY |
|------------------|----|----|-----|
| Martin Bolsvert | 12 | 5 | 417 |
| Jacques Côté | 13 | 2 | 154 |
| Yvon Descheneaux | 17 | 3 | 174 |
| Pierre Gauthier | 5 | 0 | 000 |
| Jocelyn Lassonde | 7 | 0 | 000 |
| Jean Lemire | 7 | 0 | 000 |
| Gilles Poulain | 10 | 3 | 300 |
| Martin Proulx | 20 | 13 | 650 |
| Louis Raiche | 10 | 6 | 600 |
| Hubert St-Louis | 9 | 1 | 111 |
| Jacques Vadnais | 6 | 2 | 333 |
| Yvon Vadnais | 9 | 6 | 667 |

MOSQUITO (parc St-Simon)

| ALOUETTES | Frappeurs | ab | cs | mo |
|---------------------|-----------|----|-----|----|
| Denis Beaulieu | 14 | 4 | 286 | |
| Serge Côté | 16 | 4 | 250 | |
| Jacques Descheneaux | 6 | 1 | 167 | |
| Daniel Jolin | 0 | 0 | 000 | |
| Yves Lavigne | 6 | 1 | 167 | |
| Reynald Leblanc | 4 | 0 | 000 | |
| Michel Murphy | 4 | 0 | 000 | |
| Luc Pélipin | 1 | 0 | 000 | |
| André Piasse | 11 | 4 | 364 | |
| Christian Sawyer | 13 | 7 | 538 | |
| Martin Sawyer | 18 | 9 | 500 | |
| André Toussaint | 8 | 2 | 250 | |
| Normand Yargeau | 14 | 3 | 214 | |

| AIGLES | ab | cs | mo |
|------------------|----|----|-----|
| Yvon Bolsvert | 5 | 1 | 200 |
| Claude Couture | 14 | 7 | 500 |
| Denis Desrosiers | 15 | 4 | 400 |
| Jean Duguet | 4 | 2 | 500 |
| Sylvain Forest | 6 | 2 | 333 |
| Jocelyn Gauthier | 17 | 10 | 588 |
| André Gentes | 2 | 1 | 500 |
| Denis Grenier | 12 | 3 | 250 |
| André Lafond | 7 | 1 | 143 |
| Christian Picard | 19 | 12 | 632 |
| Steven Sawyer | 18 | 9 | 500 |
| Guy Sylva | 7 | 1 | 143 |
| Marc Tremblay | 4 | 0 | 000 |
| Christian Viau | 3 | 1 | 333 |

| BRAVES | V | D | MOY |
|------------------|---|---|-----|
| Lanceurs | 0 | 0 | 000 |
| Mario Asselin | 0 | 1 | 000 |
| Jacques Beaulieu | 0 | 1 | 000 |
| Daniel Beszki | 0 | 1 | 000 |
| Benoît Bordeleau | 1 | 3 | 250 |

| Volteurs | V | D | MOY | PTS |
|-----------------|---|---|------|-----|
| Martin Bolsvert | 2 | 0 | 1000 | |
| Gilles Poulain | 1 | 0 | 1000 | |
| Martin Proulx | 2 | 0 | 1000 | |
| Alouettes | 2 | 0 | 1000 | |
| Serge Côté | 1 | 0 | 1000 | |
| Michel Murphy | 1 | 0 | 1000 | |
| André Piasse | 0 | 1 | 000 | |
| Martin Sawyer | 0 | 1 | 000 | |

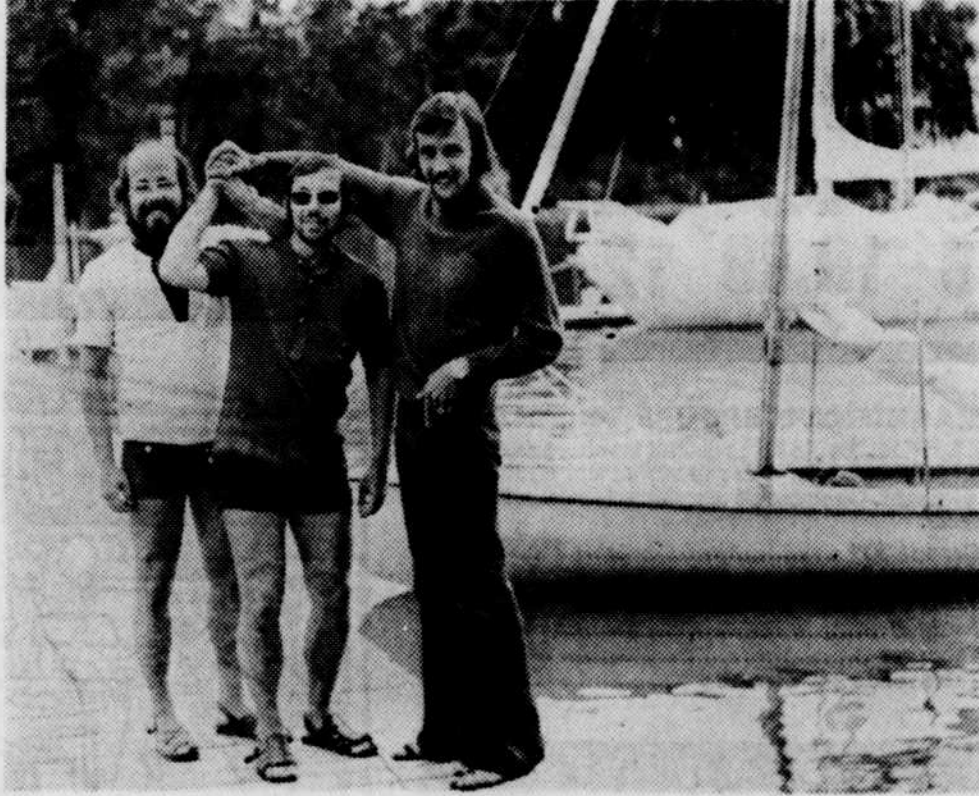
Le trio Gentes-Arcand gagne la médaille d'or dans la voile

NICOLET (L.P.) — Une quinzaine de bateaux à voiles ont pris part aux courses de voiliers qui se sont déroulées par une température idéale dimanche dernier au Port St-François. Les compétitions tenues dans le cadre des Jeux régionaux du Québec avaient été remises constamment depuis le deux juillet à cause du manque de vents ou pour d'autres raisons techniques.

Dans la catégorie des quilles amovibles, le trio formé des frères Pierre et Paul Gentes ainsi que Jean Arcand a arraché la médaille d'or à Louis et Georges Caron, l'équipe père et fils de la course. Claude Trudel était à la barre du voilier qui s'est classé bon troisième et a ainsi obtenu la médaille de bronze.

Le second rang pour ainsi se mériter la médaille d'argent.

La compétition était organisée par un couple qui se dévoue énormément pour l'avancement des sports nautiques dans le Centre du Québec, il s'agit de M. et Mme André Caron, de Nicolet. Le travail assidu du marqueur, M. Gilles Pilon est aussi à souligner. L'habileté avec laquelle tous ont manoeuvré leurs



Voici trois heureux corsaires qui, par la ruse et la tactique, se sont mérités la première place dans la catégorie des quilles amovibles aux courses de voiliers tenues au Port St-François dimanche dernier dans le cadre des Jeux Régionaux du Québec. Les trois gagnants sont, de gauche à droite, Pierre Gentes, Paul Gentes et Jean Arcand. (Photo Pierre Wibaut)

Plan d'amalgrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi des livres de graisse disgracieuse! Établissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez Naran. Vendez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le Plan d'amalgrissement Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à re-

trouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces redoublés de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets, et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notes comme le gonflement disparaîtra vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

Soccer

VICTORVILLE (R.L.) — Au soccer, en fin de semaine, dans la ligue Junior du centre-est du Québec, les Vulkins de Victoriaville ont défait le Saint-Claude par 4-0.

François Tardif a brillé avec trois buts alors que Jules Pineault a été l'autre compteur. Les Vulkins ont attaqué du début à la fin et ont contrôlé le jeu de façon continue.

embarcations nous donne une autre preuve que les vieux loups de mer ont une nombreuse descendance à Nicolet.

Par ce gain, les représentants de Victoriaville demeurent au deuxième rang au classement des équipes.

Dans une autre partie le club de la discothèque de la pilule de Victoriaville a vaincu l'Union de Drummondville par 5-2.

Drummondville avait pris l'avance avec des buts de François Daem et Richard Grenon.

La Pilule riposta avec cinq buts, dont trois sont de Benoît Desrosiers, un de Lauréat Couture. Le but de la victoire a été réussi par Claude Moreau.



UTILISEZ VOTRE CARTE DE CREDIT WOOLCO ET DITES: PORTEZ A MON COMPTE

SOLDE

pour hommes et garçons






Chemise tricot en tissu éponge pour hommes.

Solde final de chemises tricot en coton éponge extensible pour l'été. Plusieurs modèles et couleurs comprenant les chemises à manches courtes avec col en "V" rond et avec parement à boutons. Tailles: P.M.G.

1.99

Caleçon de bain extensible pour hommes.

Venez profiter de notre très bas prix! Modèle aux hanches en tricot 100% nylon extensible avec jambes carrées, support intérieur et cordon à la taille. Imprimés rayés et de fantaisie de couleurs assorties.

1.77

Seulement **1.77** ch.

UTILISEZ VOTRE CARTE DE CREDIT WOOLCO ET DITES: PORTEZ A MON COMPTE

ENCORE PLUS DE SPÉCIAUX D'ÉTÉ

| | | |
|--|--|---|
| TRICOT DE RATINE. Pour garçons 100% coton. Tailles: P.M.G. TG. Manches courtes. 1.57 ou 2 pour \$3 | TRICOTS ET CHEMISES. Pour garçons. Manches courtes. Choix de teintes. De différentes tailles. .99 | ASSORTIMENT DE COUPE-VENT D'ÉTÉ. Pour garçons 100% nylon. Choix de couleurs. Tailles: 8 à 16. 1.97 |
| HOT-PANT. Pour garçons. Choix de couleurs à la mode. Tailles: 8 à 16. 1.93 | BERMUDAS. Pour garçons. Confection en denim bleu. Tailles: 8 à 16. .99 | CHEMISES SPORT. Pour garçons. Manches courtes. Teintes unies et à motifs. Tailles: 8 à 16. 1.57 ou 2 pour \$3 |
| TRICOT DE RATINE. Pour hommes. Teintes assorties. Tailles: P.M.G. TG. 1.57 ou 2 pour \$3 | CHOIX DE TRICOTS. Pour hommes. Textures différentes. Teintes à la mode. Tailles: P.M.G. TG. 2.99 | PANTALONS HABILÉS POUR GARÇONS. Tons à motifs. 100% polyester. Bas évasés. Tailles: 8 à 18. 9.95 |
| BERMUDAS. Pour hommes. Tons unis. Tailles: 30-36. Pressage permanent. 6.88 | CHEMISES SPORT OU HABILÉES POUR HOMMES. Chemises à manches courtes. Tailles: P.M.G. TG. Pressage permanent. Vaste choix de teintes. 2.99 | PANTALONS SPORT. Pour hommes. Pressage permanent. De marque "G.W.G.". Tailles: 28 à 40. 6.99 |



TROIS-RIVIERES OUEST
CENTRE D'ACHATS TROIS-RIVIERES OUEST
Boul. Royal entre boul. Laurentien et rue Côté
Donnez un compte chez Woolco



CAP-DE-LA-MADELEINE
GALERIES DU CAP
RUE BARKOFF
près du pont Radisson
Nous acceptons la carte CHARGEX aux deux magasins



4 DERNIERS JOURS

WOOLCO

FRITEUSE AUTOMATIQUE

Couvercle de pirox. Intérieur en aluminium.

9.98

POÊLE DEUX RONDS

Dessus chromé. Base émaillée blanche.

10.95

GAUFRIER ENTièrement AUTOMATIQUE

Intérieur fini teflon. Plaques chauffantes réversibles.

26.95

POÊLE À FRIRE

Multicuiser "Sunbeam". Thermorégulateur amovible. Poignées isolantes.

17.99

OUVRE-BOÎTES ÉLECTRIQUE

De marque "Proctor Silex". Ouvre les boîtes de tout format sans les échapper. En métal, fini blanc.

7.99

COUPEAU ÉLECTRIQUE

Petite poignée. Blanc seulement. De marque "General Electric".

17.98

ENSEMBLE DE DINETTE 3 PIÈCES

Table à battants 18" x 26" s'ouvrant à 36". Fini bronze ou chrome. Le dessus est en arborite fini noyer. Les deux chaises à dossier élevé sont recouvertes en vinyle à motif floral et veiné noyer.

28.38

LITS ÉTAGÉS 39" DE LARGEUR

Ensemble de lits superposés qui peuvent se placer côte à côte. Gardes de sûreté, poteaux très solides en bois de 3". Fini muscadier. L'ensemble comprend les panneaux de support, 2 matelas à 220 ressorts recouverts de piqué épais et l'échelle.

\$188. l'ens.

TÉLÉVISEUR 20" COULEUR

De marque "A.G.S.". Modèle futuriste avec base pivotante. Quantité limitée. Un par client seulement.

366.66

POÊLE 30"

De marque "Entreprise". Construction robuste et soignée. Blanc, avocado et or. Supplément de \$10 pour la couleur.

218.88

CLIMATISEURS POUR MAISON PRIVÉE

De marque "G.S.W."

5.000 BTU: **165.55** 8.000 BTU: **244.44**

9.000 BTU: **266.66**

TÉLÉVISEUR 23" NOIR ET BLANC

De marque "Fleetwood". Modèle de table.

199.95



OFFRE SPÉCIALE DE MIROIRS

Il vous en coûtera si peu pour illuminer votre foyer.

agrandissent et éclairent les pièces d'une maison. Bords biseautés pour plus de sécurité. Vis et attaches en plas-

tique incluses. Ne manquez pas les spéciaux de la vente Confort à la maison qui se termine samedi chez Woolco!

| | | | | |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 12" x 12" 1.88 chacun | 18" x 18" 3.88 chacun | 18" x 24" 4.88 chacun | 12" x 48" 5.88 chacun | 24" x 24" 5.88 chacun |
| 24" x 30" 6.88 chacun | 18" x 28" 8.88 chacun | 24" x 36" 8.88 chacun | 30" x 36" 10.88 chacun | 26" x 36" 12.88 chacun |

GROUPE DE COIN, 3 PIÈCES Le mobilier comprend deux divans-lits et une table de coin. Mais ce n'est pas tout. Ce divan se transforme en deux lits. C'est idéal pour les visiteurs qui arrivent à l'improviste! Ils sont également munis d'un compartiment pour ranger la lingerie. Recouvert en herculon robuste résistant aux taches. Choix de brun ou vert.

179.50 l'ens.
Se transforme en lit double

SECHEUSE ÉLECTRIQUE "BRENTWOOD". A contrôle de chaleur continu et choix de 101 températures pour tissus de tout genre. Chaleur indirecte éliminant la possibilité de brûler les vêtements. Lampe germicide détruisant les bactéries. Cycle empêchant la formation de plis pour vêtements à repassage permanent. Tambour et dessus enduits de porcelaine. 45" x 28" x 26". Blanc seulement.

178.88 ch.

MAGNIFIQUE GROUPE DE SALON EN PIN. Le pin blanc de l'est est choyé comme bois d'ébénisterie. Bois robuste au fini chaud et reluisant. Chacune de ces pièces rehausse tout décor.

| | |
|--------------------------|------------|
| Canapé 80" | 249.50 ch. |
| Fauteuil berçant | 124.50 ch. |
| Table à café 55" | 59.50 ch. |
| Fauteuil | 114.50 ch. |
| Tabouret | 54.50 ch. |
| Table ronde 24" diamètre | 42.50 ch. |

CONGÉLATEUR "BRENTWOOD" Avec nouvel intérieur moderne facile d'entretien, compresseur "Aspero Frigo" pour fonctionnement efficace et silencieux. Fils de condensation insérés dans les parois pour éviter la formation de givre à l'intérieur. Support de base en acier et contrôle pour régler la température.

| | |
|----------|------------|
| 8 pi cu | 158.88 ch. |
| 12 pi cu | 169.95 ch. |
| 20 pi cu | 219.95 ch. |
| 15 pi cu | 184.44 ch. |
| 25 pi cu | 239.95 ch. |

TAPIS "BARRYMORE"

12' large. 100% nylon. Fibre bouclée. 3 teintés à la mode. Endos caoutchouté.

4.96 vge car.

TAPIS DE PASSAGE.

100% nylon. Endos anti-dérapant. Facile d'entretien. Beauté et durabilité. 27" de large.

2.86 vge lin.

PROTECTEUR DE TAPIS

27" de large. Vinyle transparent. Dessous à crampons.

1.49 vge lin.

CARPETTES "SUPER SONATA"

Tapis imprimés. Beauté et motifs exclusifs. 10 teintés chaudes et variées.

9' x 12' **94.96** 6' x 9' **44.96**

TUILES A PLANCHER

"PLACE & PRESS ARMSTRONG". Encollées. Paquet de 9 tuiles. De couleurs variées. Grs. 12" x 12"

2.66 le paquet

TAPIS DE PASSAGE

Piqué à l'aiguille. Fibre 100% polypropylène. 36" de large. Dessous caoutchouté. 4 teintés. De marque "Harding".

3.46 vge lin.

Harding

100% POLYPROPYLENE

Endos caoutchouté. Idéal pour toutes les pièces de la maison. 3 teintés populaires et facile d'entretien. Très résistant à l'usage.

2.99 vge car.

TAPIS

Fibre loupée et rasée. Beauté et luxe à prix modique.

4 riches teintés. Rebord sergé. Très résistant

9' x 12' **58.88**

6' x 9' **28.88**

MENU DU CAFE ROUGE

PLAT DE VIANDES FROIDES

Jambon cuit, roast beef, dinde, salade de patates, sauce à salade sur laitue fraîche, celeri et tranches de tomates.

1.25

Magasins a rayons
Woolco

L'endroit où l'on trouve de tout
Et on épargne beaucoup chez nous

Centre d'Achats Trois-Rivières-Ouest
Boul. Royal - Laurentien et rue Côté

Galeries du Cap
Rue Barkoff, près du 2e pont
sur le St-Maurice (Radisson)

HEURES D'OUVERTURE:

Lundi, mardi, mercredi de 9h00 a.m. à 6h00 p.m.
Jeudi et vendredi: de 9h00 a.m. à 9h00 p.m.
Samedi: de 9h00 a.m. à 5h00 p.m.